

آگ کا دریا: فلسفیانہ مباحث کی بہترین مثال (فلسفہ کے مبادیات کی پیشکش کا خوبصورت اظہار)

Aag Ka Darya: The best example of philosophical debate (a beautiful expression of the presentation of the principles of philosophy)

Iqra Ghaffar

Ph.D Scholar, Department of Urdu, Bahauddin Zakariya University, Multan.

Prof. Dr. Mumtaz Khan Kalyani

Department of Urdu, Bahauddin Zakariya University, Multan.

Received on: 06-04-2025

Accepted on: 08-05-2025

Abstract

Qurat-ul-Ain Haider is an important name in the Urdu literary world and his literary identity as a novelist is permanent. Aag Ka Darya is a masterpiece of Qurat-ul-Ain Haider that has made its identity in many respects, but a great literary work is one whose every reading introduces the reader to new aspects. Aag Ka Darya is a novel written on a large canvas with many themes. How is the novelist introduced as a philosopher in Aag Ka Darya and how are philosophical concepts and thoughts directly made the subject? This article has tried to find those themes that are present in the novel as the history of philosophy and directly make the principles of philosophy their place in the form of fiction. And it has been tried to see to what extent the author has succeeded in presenting philosophy in the form of fiction.

Keywords: Novel, Philosophy, Themes, Quraat ul Ain haider, History

”آگ کا دریا“ قرۃ العین حیدر کی ایسی تخلیق ہے جو اردو کے ادبی منظر نامے میں پہلی بار ۱۹۵۹ء میں شائع ہوا اور یہی ناول انگریزی زبان میں ۱۹۹۸ء میں شائع ہوا۔ خود مصنفہ یعنی قرۃ العین حیدر نے ہی اس کو انگریزی میں بھی تحریر کیا۔ آگ کا دریا ایک بڑے کینوس پر ترتیب دیا گیا متعدد موضوعات کا حامل ناول ہے۔ جس میں وقت ایک بہت بڑا موضوع ہے۔ اور اسی وقت کے دھاگے میں پروئے ہوئے کئی کردار ناول کی فضا میں سانس لیتے ہیں ابھرتے ہیں، ڈوبتے ہیں اور زمان و مکالمات کا تعین کرتے ہوئے متعارف ہوتے ہیں۔ یہ کردار مختلف زمانوں سے تعلق رکھتے ہیں۔ ان کے افکار و نظریات ناول میں مکالموں کی صورت میں موجود ہیں مختلف زمانوں سے وابستہ ناول کے یہ کردار ہر عہد میں ایک جیسے ناموں کے ساتھ ہی موجود ہیں یعنی ماضی میں اگر گوتم کا کردار، ہری شنکر کا کردار، چمپا کا کردار، کمال رضا کا کردار کہیں قاری سے ملاقات کرتا ہے تو یہی کردار حال اور مستقبل کے زمانوں میں بھی قاری سے روبرو ہوتے ہیں۔ مگر ان کرداروں کے نظریات اور افکار میں واضح تبدیلی واقع ہوتی ہے۔ فلشن نگار متعدد سطحوں پر خود کو بطور فلسفی بھی پیش کرتا ہے۔ ہر فلشن نگار کے ہاں فلسفے سے جڑت یا فلسفے سے لگاؤ کا اظہار نہیں ملتا مگر اردو ادب میں کچھ فلشن نگار ایسے بھی موجود ہیں جو نہ صرف فلسفے سے اور اس کی روایت اور مبادیات سے گہری دلچسپی رکھتے ہیں بلکہ وہ اپنی تخلیقات میں کرداروں کے ذریعے فلسفے کو بطور موضوع برتتے ہیں۔ یہی معاملہ قرۃ العین حیدر کے ہاں آگ کا دریا کی صورت میں موجود

مذکورہ ناول کے ابتدائی صفحات فلسفیانہ مباحث سے مزین ہے بظاہر ناول کے ابتدائی حصے میں یہی دو کردار زیادہ تر گفتگو کرتے ہیں۔ مگر ناول کا یہ حصہ کئی فلسفیانہ مباحث کو عمدہ پیرائے میں کہانی کا حصہ بناتا ہے۔ اور ناول نگار کی فلسفے کی تاریخ اور اس کی ماہیت کے حوالے سے فکری بصیرت کا پتہ دیتا ہے۔ مصنف نے نہ صرف ہندومت فلسفے کی تاریخ سے جڑے اہم کرداروں کے نظریات کو پیش کرنے کی بڑی جسارت کی بلکہ اپنے کرداروں کو بھی اسی رنگ میں ڈھال کر ہو ویسا ہی پیش کیا جیسا کہ وہ اپنی ذہنی اور فکری پسماندگیوں کو خیر آباد کہتی اور روایت سے بغاوت کی طرف سفر کرتی زندہ اور جیتی جاگتی تصویریں تھیں۔ جو لفظ اور غیر لفظ کے فلسفے پر بھی مکالمہ کرنا جانتے ہیں الفاظ اور خیالات کے درمیان باہمی ربط سے بھی واقف ہیں۔ تحریر اور تقریر کا فلسفہ بھی ناول کا اہم موضوع بن کر ابھرتا ہے۔ اور تقریر کے ابدی ہونے یا ازلی ہونے کے تصورات سے لے کر الفاظ کو ابدی قرار دیا جاسکتا ہے یا نہیں اس پر مفصل بحث ناول کے کردار پیش کرتے ہیں:

”لفظ بھی ابدی ہے۔۔۔ گوتم نے جواب دیا۔ اور اسی لیے ویدوں کو۔۔۔ کیونکہ وہ الفاظ ہیں۔۔۔۔۔ کبھی رد نہیں کیا جاسکتا ہری شنکر نے نظریں اٹھا کر پوچھا۔۔۔ تم کیسے فلسفی ہو؟ جو الفاظ میں یقین نہیں رکھتے۔۔۔۔۔“ (۷)

مادہ اور روح یا جسم اور روح بھی فلسفے کا مرغوب موضوع رہے ہیں اور فلسفے میں علت اور معلول کے ساتھ یہ بحث بھی پرانی ہے کہ مادہ پہلے ہے یا روح پہلے ہے اور دونوں میں کون سی شے وجود رکھتی ہے۔ کون سی شے حقیقت پر مبنی ہے اور کون سی شے غیر حقیقی کہلائی جائے گی۔ یہ کہنا مناسب ہو گا کہ دوئی کے تصورات یعنی Dualism اس مادہ اور روح کی بحث سے اخذ کیے گئے۔ مذکورہ ناول میں ان کو لفظ اور غیر لفظ کی بحث کی صورت میں پیش کیا گیا اور ہندو میتھالوجی میں لفظ اور غیر لفظ کے تصورات کو کچھ یوں پیش کیا گیا ہے:

”تم تعجب ہے اب تک بے دیدانت سے آگے نہیں بڑھے۔۔۔ انت کے آگے اور کیا ہو سکتا ہے۔۔۔“

تم ہی بتاؤ

پر تم آتما اور جیو آتما میں اوڈیا کی وجہ سے دوئی قائم ہے لہذا لفظ اور غیر لفظ دو برہما ہیں اور لفظ پر دھیان کر کے غیر لفظ کا انکشاف ہو سکتا ہے۔ وہ غیر لفظ میں خود ہوں۔۔۔“ (۸)

فلسفہ کی مبادیات انسان، زندگی اور کائنات کی تخلیق سے بحث کرتی ہیں۔ انسان کی زندگی کا آغاز کیسے ہوا؟ خدا کا وجود یا تصور خدا پر بحث و مباحثہ بھی فلسفے کی مبادیات کا اہم جز ہے۔ خدا، فطرت یا کائنات کی وسعت کیا ہے۔ یہ بھی فلسفیوں کا مرغوب موضوع رہا ہے اور ہر خطے اور ہر عہد میں فلسفے کی روایت میں یہ سوالات کثرت سے ملتے ہیں۔ مذکورہ ناول میں مصنف اپنے سوالات کو گوتم اور ہری شنکر کی زبانی بھی پیش کرتی ہیں۔ درزیل اقتباس اس کی بہترین مثال ہے:

”گوتم زندگی کا پھیلاؤ بہت عظیم ہے۔ اس وسعت سے بچتے رہو۔۔۔ کائنات۔۔۔ اور اس کی وسعت کہاں سے پیدا ہوتی ہے؟ کہاں جاتی ہے؟ ہم کہاں پیدا ہوئے؟ کس طرح اور کس وجہ سے زندہ ہیں؟ اور یہاں سے کہاں جائیں گے؟۔۔۔۔۔“ (۹)

درج بالا اقتباس میں موجود سوالات فلسفے کے سوالات ہیں۔ جن کی تلاش میں ایک فلسفی سرگرداں رہتا ہے۔ ناول میں موجود کردار بھی فلسفی

تم نے کبھی قربانی کے فلسفے پر غور کیا ہے؟

آج کل میں اسی پر غور کر رہا ہوں۔۔۔۔۔ مگر کس طرح کی قربانی۔۔۔۔۔ جان کی۔۔۔۔۔ یا روح کی۔۔۔۔۔“ (۱۳)

”آگ کا دریا“ کے کردار وقت اور تاریخ کے فلسفے کو بخوبی سمجھتے ہیں اور وقت اور تاریخ کی دھاروں میں بہتے ہوئے ان آفاقی سچائیوں سے آشنا ہیں کہ کیسے تاریخ اور وقت انسان پر ظلم کرتے ہیں اور انسان ان دونوں کے شکنجوں سے بھی آزاد نہیں ہو سکتا۔ ناول کے کردار ازلہ اور ابدی سچائیوں سے واقف ہیں۔ اور زندگی کی اصل حقیقت سے واقف ہوتے ہوئے خالص فلسفیانہ گفتگو کرتے ہیں اور ایک دوسرے کے خیالات سے استفادہ کرتے ہیں۔ قربانی کے فلسفے کو بھی تاریخ کے تناظر میں رکھ کر دیتے ہیں کہ انسانوں نے اس کھانے کی طرف توجہ کب کی۔ اور یہیں سے ہی قربانی کے تصور یا فلسفے نے کیسے جنم لیا اس کی توضیحات وہ کچھ یوں پیش کرتے ہیں۔

”جانوروں کو مارنا ہزاروں برس سے برہمنوں کا خاص مشغلہ رہا ہے۔ جب یہ آریہ مشرقی یورپ اور وسط ایشیا کی چراگاہوں میں گھومتے تھے۔ تب زندہ رہنے کے لیے اور گرم رہنے کے لیے درندوں کا شکار ان کے لیے ضروری تھا۔ اسی وجہ سے گنگا اور جمنہ کے انتر ویدی علاقے میں آن بسنے کے بعد بھی ان کی معرفت اور ان کے فلسفے کے ارتقاء میں جانوروں کے خون بہانے کا بڑا دخل رہا۔ ان کی کوئی عبادت قربانی کے بغیر مکمل نہیں تھی۔ خود تخلیق کائنات مابعد الطبیعات کے نقطہ نظر سے ایک عظیم آفاقی قربانی تھی۔“ (۱۴)

یہ وہ مرکزی بیانیہ ہے جو ناول کو فلسفے اور تاریخ کی حدود پر ملتا ہے اور مصنفہ کی امیق نظری مطالعہ اور مشاہدہ کا منہ بولتا ثبوت ہے۔ ناول کے کردار تخلیق کرتے ہوئے فلسفے کی تاریخ کا جس قدر پر زور مطالعہ کیا گیا ہے اور جس قدر عرق ریزی کے بعد ناول کے کرداروں کے مکالمے ترتیب دیے گئے ہیں۔ وہ مصنفہ کو فلشن نگار اور فلسفی کے طور پر متعارف کرواتے ہیں۔ یہ طے کرنا مشکل ہو جاتا ہے کہ مصنفہ کے اس شاہکار کو فلسفے کی مختصر تاریخ قرار دیا جائے یا پھر فلسفیانہ مباحث پر مشتمل ناول ہی قرار دیا جائے۔ ماضی سے ڈرنے والا گوتم جن علوم کا مطالعہ کر چکا تھا وہ جس فلسفے سے واقف تھا اس کے مطابق کائنات کی تخلیق مادے سے ہوئی تھی۔ مگر اس کے باوجود کئی سوالات اس کو پریشان کیے رکھتے تھے۔

انہی سوالات کے جوابات کی تگ و دو میں کبھی فلسفے کی تاریخ میں سرکھپاتا تھا تو کبھی مذہبی کتابوں کی تاریخ کے اوراق پلٹتا تھا اور ان کی تاریخی اور مذہبی حیثیت کس طرح مسلم اور برقرار ناول نگار قاری کی توجہ اس جانب مبذول کرواتی ہیں۔

”پرانوں کی داستانیں اس نے پڑھ رکھی تھیں جن میں کائنات کی مادے سے تخلیق کا بیان تھا اور خداؤں اور فلسفیوں کے قصے اور شاہی خاندانوں کے نسب نامے، پر اکر ت کی تاریخوں پر ان قصوں کی بنیاد تھی جو صدیوں سے درباروں اور چوپائیوں میں داستان گو سناتے آ رہے تھے۔“ (۱۵)

مابعد الطبیعاتی تصورات اور عقائد کی بالادستی انسانی نفسیات کو کس قدر متاثر کرتی ہے اور تمام منطقی حوالوں اور بنیادوں پر حقائق کو جاننے کے بعد بھی لاشعوری طور پر انسان کی شخصیت کس طرح مابعد الطبیعات سے جڑی ہرتی ہے۔ اس کا اظہار پر ناول میں خوبصورت پیرایے میں

ابھرتی ہے۔ کمال اپنے نام کی طرح ہی مسلم فلاسفوں کو پڑھنے والا اور ان کے خیالات کو برتنے والا فلسفے کا طالب علم نظر آتا ہے جو ابن خلدون کو اپنا حقیقی استاد یا گرو سمجھتا ہے۔ یہاں بھی مذہبی انتہا پسندی، جنونیت، خدا اور کائنات کا تصور، نجات کا تصور، ازلی محبت کے تصورات، اہم اور غیر اہم ہونے کا فلسفہ براہ راست موضوع بنتے ہیں۔ وجود کی حقیقت سے دوچار یہاں بھی فلسفے کے طالب علم انہی سوالات کے جوابات کی تلاش میں گھومتے پھرتے ہیں جیسا کہ قدیم عہد میں گوتم اور ہری شنکر جیسے کردار موجود تھے۔ وقت، مذہب، طاقت، ریاست تمام تصورات یہاں بھی موضوع بنتے ہیں۔ مختصر یہ کہ ناول میں موجود یہ دو ابتدائی عہد فلسفے اور اس کے مباحث کو براہ راست موضوع بناتے ہیں اور یہ کہنا مناسب معلوم ہوتا ہے کہ آگ کادریا فکشن ہونے کے ساتھ ساتھ ناول کی صنف میں کھڑا ہونے کے ساتھ ساتھ ایک مضبوط اور مربوط فلسفیانہ روایت کا واضح عکس ہے۔ جہاں فلسفے کی تاریخ اور خاص طور پر دو خطوں کے فلسفے کی ابتدائی تاریخ (جن میں فلسفہ ہنود اور مسلم فلسفہ شامل ہے) براہ راست موضوع بنتی ہے اور فکشن کا یہ شاہکار مختصر فلسفے کی تاریخ بھی قرار دیا جاسکتا ہے۔ فلسفے سے وابستہ کم و بیش تمام افکار اور تصورات ناول کا اہم موضوع ہیں۔

حوالہ جات

- ۱۔ آگ کادریا، قرۃ العین حیدر، سنگ میل پبلیکیشنز، ۲۰۱۸ء، ص ۱۰
- ۲۔ ایضاً، ص ۱۱
- ۳۔ ایضاً، ص ۱۱
- ۴۔ ایضاً، ص ۱۲
- ۵۔ ایضاً، ص ۱۳
- ۶۔ ایضاً، ص ۱۳
- ۷۔ ایضاً، ص ۱۴
- ۸۔ ایضاً، ص ۱۵، ۱۴
- ۹۔ ایضاً، ص ۱۶
- ۱۰۔ ایضاً، ص ۱۶
- ۱۱۔ ایضاً، ص ۲۳
- ۱۲۔ ایضاً، ص ۲۴
- ۱۳۔ ایضاً، ص ۳۰
- ۱۴۔ ایضاً، ص ۳۱
- ۱۵۔ ایضاً، ص ۳۲
- ۱۶۔ ایضاً، ص ۳۶

۱۷۔ ایضاً، ص ۳۹

۱۸۔ ایضاً، ص ۴۰

۱۹۔ ایضاً، ص ۴۲

۲۰۔ ایضاً، ص ۴۵

۲۱۔ اردو ویکیپیڈیا ur.wikipedia.org/wiki

۲۲۔ آگ کادریا، قرۃ العین حیدر، ص ۴۵

References

1. Aag Ka Darya, Quratul Ain Haider, Sang Mile Publications, 2018, p. 10
 2. Ibid., p. 11
 3. Ibid., p. 11
 4. Ibid., p. 12
 5. Ibid., p. 13
 6. Ibid., p. 13
 7. Ibid., p. 14
 8. Ibid., p. 14, 15
 9. Ibid., p. 16
 10. Ibid., p. 16
 11. Ibid., p. 23
 12. Ibid., p. 24
 13. Ibid., p. 30
 14. Ibid., p. 31
 15. Ibid., p. 32
 16. Ibid., p. 36
 17. Ibid., p. 39
 18. Ibid., p. 40
 19. Ibid., p. 44
 20. Ibid., p. 45
 21. Urdu Wikipedia ur.wikipedia.org/wiki
 22. Aag Ka Darya, Quratul Ain Haider, p. 45
-